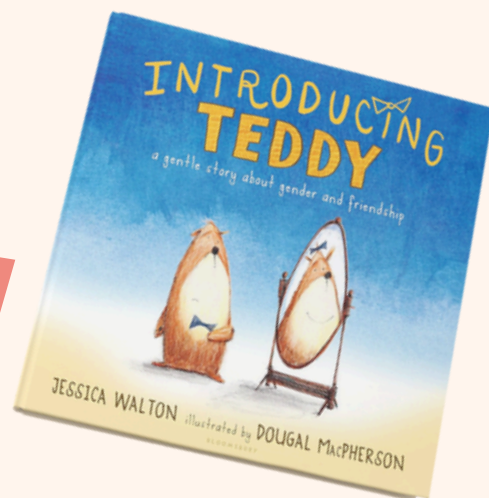


Varighet: 45 minutter



Passer for barn i alderen 3-6 år



SKEIV LESESTUND

*m. Martine My Ness
Bech Johansen*



STIFTELSEN 5 KEIVT KUNST- OG KULTURSENTER

BANNED BOOKS BIBLIOTEK



S K O K S

Kontakt oss!

program@skoks.no
arkiv@skoks.no

www.skoks.no
www.livingarchive.no



Kulturtanken



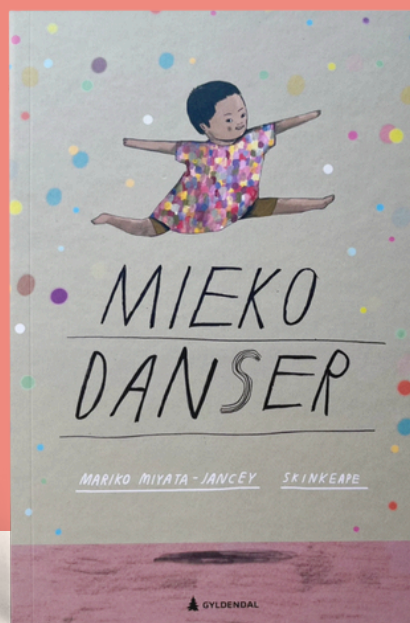
KULTURRÅDET
Arts Council
Norway

MIEKO DANSER

Mieko danser

Av Mariko Miyata-Jancey / 2023, Bokmål

Mieko elsker å danse! Særlig når hun får bruke shorts og T-skjorte i stedet for den dustete strømpebuksa og den trange drakta. Aldri før har Mieko spunnet så fort eller hoppet så høyt! Og nå har Sofia med smilet også begynt på dansinga. Smilet som gjør det varmt i magen og ekstra fint å være der. Men hvorfor blir Mieko plassert på hoppgruppa? Der er det jo bare gutter!



Vinner av Kulturdepartementets Bildebokpris 2023.

Mieko danser er svært illustrert og boksiden vil projiseres eller vises på skjerm for at barna skal kunne se godt og få fullt utbytte av lesningen.

Før vi begynner, vil barna få tilbud om et printet ark med en ramme der de kan velge å tegne et selvportrett av seg selv der de danser, slik som hovedkarakteren i boka. Barna tegner mens lesningen pågår.

Sammenlignbare barnebøker

Mieko danser er norsk og ikke sensurert i Norge. Men tematikken og narrativet i boka åpner raskt opp for muligheten til å trekke utallige paralleller til lignende utgivelser som er sensurert i andre land og politiske klima.

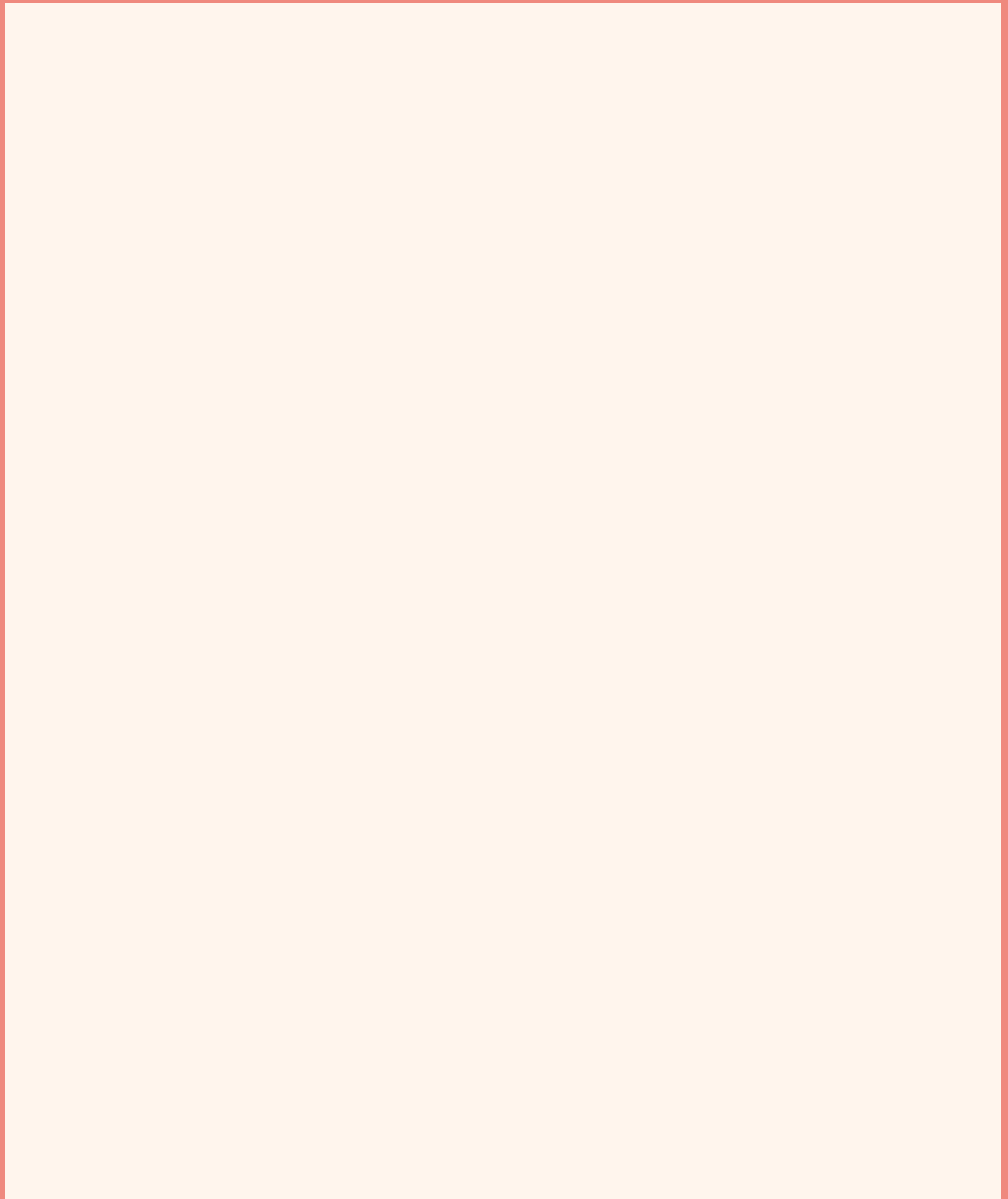
En av disse er den andre boka vi tilbyr skeiv lesestund for barn med, nemlig **Introducing Teddy** (english)
Her er Teddy (norsk)
Teddy : en vänlig historia om identitet och vänskap (svensk)

Denne lesestunden tilbys altså på engelsk, norsk eller svensk.



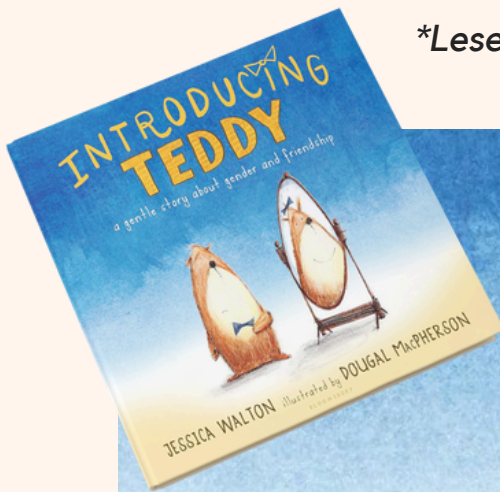
I denne lesestunden har vi lært at det er viktig å være seg selv. Vis hvem **du** er ved å tegne deg selv i feltet nedenfor! Danser du som Mieko? Eller har du din helt egen stil? Psssssssst! Skriv navnet ditt ved prikkene foran "DANSER"

DANSER



Voksne! Kan vi ta et bilde av portrettet barnet ditt har laget? Eller vil du sende oss et bilde av din lilles mesterverk? Vi samler disse til en online portrettsamling på www.livingarchive.no
Send oss en e-post på arkiv@skoks.no

*Lesestund med denne boka tilbys på engelsk, norsk og svensk



INTRODUCING TEDDY

By Jessica Walton, Dougal MacPherson / 2016, English

Errol and his teddy, Thomas, are best friends who do everything together. Whether it's riding a bike, playing in the tree house, having a tea party or all of the above, every day holds something fun to do together. One sunny day, Errol finds that Thomas the Teddy is sad, and Errol can't figure out why. Then Thomas the Teddy finally tells Errol what Teddy has been afraid to say: "In my heart, I've always known that I'm a girl teddy, not a boy teddy. I wish my name was Tilly." And Errol says, "I don't care if you're a girl teddy or a boy teddy! What matters is that you are my friend." A sweet and gentle story about being true to yourself and being a good friend, *Introducing Teddy* can also help children understand gender identity.

TEDDY : EN VÄNLIG HISTORIA OM IDENTITET OCH VÄNSKAP

Av Jessica Walton / 2017, Svensk

Nallen Thomas och Errol är bästa vänner. En dag känner sig Thomas nedstämd. Thomas känner att han inte längre vill heta Thomas utan Tilly. Att vara flicknalle är den rätta identiteten. Vänskapen med Errol och Ava gör att livet fortsätter som vanligt med lek och teaparty. Detta är en vänlig historia om vänskap och identitet.

HER ER TEDDY

Av Jessica Walton / 2016, Norsk

Teddy har en hemmelighet som han ikke vet om han tør fortelle til noen. Heldigvis tar han sjansen, og forteller bestevennen sin om hva som har gjort ham så trist. Alle vet hvor viktig det er å være seg selv. Men noen ganger er det vanskelig. Den nydelige bildeboka *Her er Teddy* er et godt utgangspunkt for å snakke med barn om det å ta sine egne valg.

OM MY SOM LESER

Martine My Næss Bech Johansen er en romanforfatter, kursholder, redaktør, regissør og **SLAM!poet fra Oslo**. Etter over ti år i bransjen har hun ledet tverrkunstneriske prosjekter og satsninger på alt fra nye kulturarenaer til de store kunst- og kulturinstitusjonene, bygd opp nye scener, miljøer og publikasjoner, undervist på universiteter og høyskoler, koordinert kunstutstillinger og festivaler. Siden 2016 har hun arbeidet for opprettelsen av Skeivt Kunst- og Kultursenter, der hun nå er kulturansvarlig.

My avholder skrivekurs for barn, ungdom og voksne i hele Norge og internasjonalt, inkl. det populære kurset "MiniRimRytmeMaskin" som finnes i to varianter tilpasset *barnehagealder, eller *3. og 4.-trinn. Hun har vært turnært med kurs for barn og unge siden 2015.

*I 2023 mottok hun Forfattersentrums hederspris, "Wergelands Åre", sammen med kollega Guro Sibeko. Prisen tildeles en person eller institusjon som har gjort en fortjenestefull innsats innen formidling av poesi.

Se mer på www.martineslammer.com



Norsk Forfattersentrum:
Årsmelding 2023



BANNED BOOKS



BIBLIOTEK

S K O K S

www.livingarchive.nowww.skoks.no

HVA ER BANNED BOOKS @ SKOKS?

SKOKS - Skeivt Kunst- og Kultursenter i Oslo, lanserer i overgangen 2024-25 en utvidelse av sitt skeive bibliotek med en utstilling bestående av bøker sensurert på grunnlag av rasisme/LHBTIQ-tematikk. Bøkene stilles ut med informasjon om utgivelsen, opprinnelsesland, tidsrom for sensur og hvor boken er sensurert, samt begrunnelser gitt for sensuren. Bøkene er også til utlån på stedet.

HVORFOR ER DETTE VIKTIG?

For skeive barn og regnbuefamilier er bøker som gjenspeiler dem og et rom der skeive narrativ ikke er unntaket, men normen, svært etterlengtet. Derfor ser vi det som helt nødvendig å sikre bedre tilgang til skeiv barnelitteratur og skeive ungdomsbøker hos oss.

Det er viktig å merke seg at Banned Books ikke er et historisk tilbakeblikk, men en særdeles aktuell tematikk. Når vi retter blikket litt utenfor våre egne landegrenser, ser vi for eksempel at over halvparten av alle sensurerte bøker i USA i dag er sensurert grunnet LHBTIQ-relatert innhold.

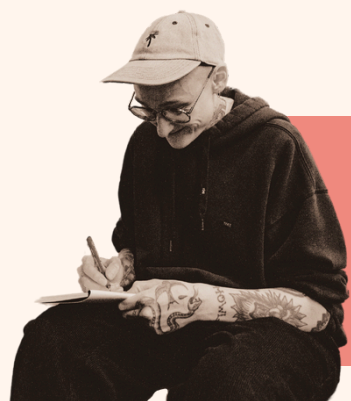
På www.livingarchive.no vil utstillingen også sette boktitlene og sensuren i en utvidet kontekst. Her vil lydopptak av intervjuer, videoklipp, kunstverk og annet bli til digitale utstillinger av- og for- barn og unge. **Portrettet tegnet av ditt barn kan vises her på nettsiden.**

Living Archive bygges i 2024-2025. Arkivet vil være både et dokumenterende arkiv, og samtidig en interaktiv formidlingsarena med spesialtilpasset innhold for ulike aldersgrupper.

Hvis du sender inn et foto eller en scan av et bilde ditt barn har tegnet med en utskrift av ramme, husk at du og barnet ditt bestemmer nøyaktig hvilken informasjon som skal deles ifbm. visning av portrettet på nett-galleriet. Barnet ditt kan være helt eller delvis anonym. F.eks. kan dere velge å inkludere barnets kjønn og alder, verkets tittel, eller et "navn" barnet velger selv.

Banned Books er et samarbeid mellom SKOKS, Antirasistisk senter og bokhandelen Gullberg & Bostadløyken.

Se samtykkeskjema
for portretter m.m.
på neste side



Samtykkeskjema:

Lesestund / portretter / barns kunstverk

SKOKS skaper i 2024 skapende og formidlinde satsninger omkring kunsten til kjønnskreative barn, skeive barn og unge. Hvorfor? Fordi unge stemmer og verdensbilder sjelden formidles på kunstarenaer, og vi mener deres perspektiver er like verdifulle som voksnes. Verkene lages av småbarn (3-6) barn (6-12) og ungdom (13-19), og kan være produsert på et arrangement, eller sendt inn direkte via nettsiden. Foreldre / verger m. barn som vil vise frem verk, kan velge om barnet skal være anonymt, og hvorvidt selve verket stilles ut, eller dokumentasjon i form av foto/video/lydfil. Den digitale plattformen bygges av profesjonelle arkivarer og kuratorer. All personlig informasjon behandles med fortrolighet. Materialer som sendes inn kan bli del av digitale utstillings-opplevelser, så vel som en fysisk utstilling på SKOKS ved årsskiftet. Deretter vil dette bli en vandretstilling. Oslo Museene og Oslo Open har uttrykt interesse for prosjektet. **Vil dere bli med? Fyll ut skjemaet nedenfor.**

Hvordan vil dere at kunstneren skal krediteres? (For eksempel: fornavn, alder)

Dato verket ble skapt:

Hva kan dere si om verket?

Eksempler på spørsmål: (1) Tittel på verket? (2) Hva forestiller verket? (3) Hva er liker du best med å lage kunst?

Skal verket/verkene stilles ut i original form, kun i dokumentert/digital form eller begge deler?

Signer her for å indikere at dere godkjenner at verket stilles ut på SKOKS og som vandretstilling ved eventuelle kunstinstitusjoner:

Vil dere være med videre i prosessen utstillingen? (Vil barnet/dere bli med når utstillingen kurateres og monteres på SKOKS? Evt. i hvilken grad)

Kontaktinformasjon:

Navn på voksen eller ungdom

E-post

Tlf.nr:

Navn på barn under myndighetsalder:

Annen relevant informasjon:

Concent form: portraits / kids artworks

In 2024-25, SKOKS launches ventures to make the art of gender-creative children, queer children and young people more visible, while remaining safe and fun. Young voices and worldviews are rarely communicated in art arenas, but we believe their perspectives are just as valuable as those of adults. The works are made by toddlers (3-6), children (6-12) and young people (13-19), and can be produced at an event, or submitted directly via the website. Parents / guardians and children who want to display work can choose whether the child should be anonymous. Whether the work itself is exhibited, or rather a form of reproduction (photo/video/sound file). The digital platform is built by professional archivists and curators. All personal information is treated confidentially. Submitted materials can become part of digital exhibition experiences, as well as a physical exhibition at SKOKS at the turn of the year. This will then become a traveling exhibition. The Oslo Museums and Oslo Open have expressed interest in the project. **Do you want to join? Fill out the form below.**

How would you like the artist to be credited? (For example: first name, age)

Today's date:

What can you say about the work?

Examples of questions: (1) Title of the work? (2) What does the work represent? (3) What do you like best about making art?

Should the work/works be exhibited in original form, only in documented/digital form or both?

Sign here to indicate that you approve of the work being exhibited at SKOKS and as a traveling exhibition at any art institutions:

Do you want to be involved further in the exhibition process? (Does the child/you want to join when the exhibition is curated and installed at SKOKS? To what extent, if any)

Contact information:

Name of adult or youth

Email

Phone number:

Names of minors:

Other relevant information: